

## **FRE 376H1F : Phonétique et phonologie du français**

**INSTRUCTRICE** : Dr. Mei-Lan (Marie) Mamode

**COURRIEL** : [meilan.mamode@mail.utoronto.ca](mailto:meilan.mamode@mail.utoronto.ca)

**HORAIRE** : Le mercredi de 11h00 à 14h00

### • **DESCRIPTION DU COURS**

*A phonetic and phonological study of the sound system of French as spoken by native and non-native speakers. Both segmental (allophonic variation, cluster simplification, assimilation/coarticulation) and prosodic phenomena (liaison, intonation, stress) will be investigated. Students will receive training in experimental phonetics (perception and production studies, acoustic analysis) as well as formal phonological analysis.*

**PRÉREQUIS** : FRE 272H1, FRE 274H1

### • **OBJECTIFS D'APPRENTISSAGE**

- 1) Approfondir ses connaissances des propriétés segmentales et prosodiques du français d'un point de vue phonétique aussi bien que phonologique.
- 2) Se former en phonétique acoustique à travers la lecture de spectrogramme et la manipulation de données sonores sur le logiciel Praat.
- 3) Se familiariser avec les processus de perception et de production de la parole.
- 4) Développer ses capacités à lire des articles scientifiques, analyser des données brutes et présenter ses résultats convenablement.

## **4. FORMAT ET PRESTATION DU COURS**

**Format** Chacun des cours sera composé de deux parties :  
- Partie I (~1h30) : Présentation et explication des concepts importants, illustrés à l'aide de données provenant de locuteurs natifs et non natifs du français.  
- Partie II (~1h15) : Travaux pratiques sous forme de cours de laboratoire.

**6. TRAVAUX ET NOTATION**

<b>Travaux</b>	<b>Détails</b>	<b>Date</b>	<b>Répartition des points</b>
<b>Test 1</b> (en personne)	Porte sur le contenu des diapos, du manuel et des labos (semaines 1 à 5). Questions Vrai/Faux, choix multiples, réponses courtes, questions à trous.	20 octobre	25%
<b>Travaux de laboratoire</b> (à soumettre sur Quercus)	Travaux partiellement travaillés en classe. Chaque travail doit être terminé à la maison et soumis sur Quercus.	Soumission hebdomadaire chaque mardi suivant le cours, avant	20% (1 travail = 2%)
<b>Devoir</b> (à soumettre sur Quercus)	Deux choix : (i) Résumé et évaluation critique de deux articles scientifiques, <b>OU</b> (ii) Évaluation critique d'un article scientifique suivie d'une analyse descriptive de données brutes	<b>19</b> novembre (avant 23h59)	20%
<b>Test 2</b> (en personne)	Porte sur le contenu des diapos, du manuel et des labos (semaines 8 à 11). Questions Vrai/Faux, choix multiples, réponses courtes, questions à trous.	8 décembre	25%
<b>Participation</b> ( <i>Overall assessment</i> )	Évaluation basée sur (i) votre participation pendant le cours et le labo, et (ii) votre performance lors des autres évaluations du cours.		10%

**Remarques concernant les travaux et leur notation**

- a) Travaux de laboratoire : Vous recevrez 1% pour la soumission du travail complété. Vous recevrez 1% additionnel si la plupart de vos réponses sont correctes et écrites en français grammatical et soigné.
- b) Devoir : Pour l'option (i), les deux articles à résumer et à évaluer seront fournis par l'institutrice. Pour l'option (ii), l'article à évaluer sera fourni par l'institutrice. Par contre, l'analyse des données se fera à partir de (i) la parole d'un locuteur natif ou non natif de votre choix, tiré du corpus *University of Toronto Romance Phonetics Database*, ou (ii) votre propre parole enregistrée.
- c) Note de participation : 5% de cette note reflétera votre performance générale lors des autres évaluations du cours (Tests 1 et 2; Travaux de laboratoire; Devoir). Ainsi, la moyenne de vos notes sera transformée en une note sur 5. Les 5% restants refléteront votre participation active en classe (0 'Aucune', 1 'Minimale', 2 'Moyenne', 3 'Active', 4 'Très active', 5 'Exceptionnelle'). **Notez bien qu'aucun point ne sera alloué pour une présence passive en classe.**
- d) Pénalités de retard (Travaux de laboratoire et Devoir) : Il y aura une pénalité de 10% par jour (partiel) de retard (fins de semaines comprises). Conforme à la politique de la Faculté, aucun travail ne sera accepté après 10 jours de retard sans document officiel (lettre de votre registraire ou note médicale/*Declaration of Absence* sur Acorn; voir la section 9 ci-dessous).
- e) Qualité de la langue : Voici la politique du Département d'études françaises, « *The Department takes into account the quality of students' French as one of the criteria in the evaluation of assignments and examinations. A minimum of 20% of the grade will be allocated to this aspect of written assignments.* » Veuillez donc faire un effort pour soigner votre français pour les travaux de laboratoire et le devoir. En plus du correcteur de MS Word, vous trouverez plusieurs sites qui peuvent vous aider à mieux comprendre les erreurs et les règles de grammaire sur la page du cours sur Quercus (« Pages/Sites pour vous aider à bien rédiger vos travaux »). Le poids attribué à la qualité de la langue sera indiqué dans les directives de chaque devoir.

**7. MATÉRIEL PÉDAGOGIQUE**

- (i) Manuel (obligatoire; disponible au UofT Bookstore)
- Léon, P. (2011). *Phonétisme et prononciations du français* (6<sup>e</sup> édition). Paris : Armand Colin.
- (ii) Chapitres de livres et articles (lectures obligatoires; documents fournis sur Quercus)
- Astésano, C. (2016). Prosodic characteristics of reference French. Dans S. Detey, J. Durand, B. Laks et C. Lyche (dir.), *Varieties of spoken French* (p. 68-85). Oxford: Oxford University Press.
  - Meunier, C. (2007). Phonétique acoustique. Dans P. Auzou, V. Rolland-Monnoury, S. Pinto et C. Ozsancak (dir.), *Les dysarthries* (p. 164-173). Marseille : Solal. Téléchargé de <https://hal.archives-ouvertes.fr/hal-00250272>.
  - Moeschler, J. et Auchlin, A. (2018). Syllabe, enchaînement et liaison. Dans *Introduction à la linguistique contemporaine* (4e éd.). Paris : Armand Colin.
  - Schmidl, C. (2020). How to read scientific papers. <https://towardsdatascience.com/how-to-read-scientific-papers-df3afd454179>

**8. CALENDRIER (\*\*SUJET À MODIFICATION)**

Cours: Date	Thème (Lecture) <i>Laboratoire</i>	Évaluation (Date)
1: 15 septembre 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Introduction au cours</li> <li>▪ Révision de quelques notions élémentaires</li> <li>▪ <i>Laboratoire 1 – Introduction à Praat et au University of Toronto Romance Phonetics Database</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ <i>Contrôle de connaissances</i></li> </ul> </li> </ul>	
2: 22 septembre 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Introduction à la phonétique acoustique (Léon 2011, Chapitre 3)</li> <li>▪ <i>Laboratoire 2 – Phonétique acoustique 1</i></li> </ul>	
3: 29 septembre 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Phonétique acoustique des voyelles (Meunier, 2007, p. 2-3)</li> <li>▪ <i>Laboratoire 3 – Phonétique acoustique 2: Voyelles</i></li> </ul>	
4: 6 septembre 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Phonétique acoustique des consonnes (Meunier, 2007, p. 4-7)</li> <li>▪ <i>Laboratoire 4 – Phonétique acoustique 3: Consonnes</i></li> </ul>	
5: 13 octobre 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Comment lire et évaluer un article scientifique ?(Schmidl, 2020).</li> <li>▪ <i>Laboratoire 5 – Lecture d'un article scientifique</i></li> <li>▪ Révision – Test 1</li> </ul>	
6: 20 octobre 	Présentation du Devoir	<b>Test 1 en classe</b>
7: 27 octobre 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ La perception de la parole (Léon 2011, Chapitre 4)</li> <li>▪ <i>Laboratoire 6 – Perception des voyelles</i></li> </ul>	

8: 3 novembre	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assimilation (Léon, 2011, p. 97-99, 117)</li> <li>• Révision sur la syllabation (Moeschler &amp; Auchlin, 2018)</li> </ul>	<b>Devoir à remettre avant 23h59</b>
	• <i>Laboratoire 7 – Phonétique articulatoire</i>	
10 novembre	SEMAINE DE LECTURE – PAS DE COURS	
		
9: 17 novembre	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Introduction à la prosodie du français (Astésano, 2016, p. 63-82)</li> <li>• <i>Laboratoire 8 – Rythme, accentuation et intonation</i></li> </ul>	<b>Devoir à remettre avant 23h59</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Liaison</i> (Léon, 2011, p. 237-249)</li> </ul>	
10: 24 novembre	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Laboratoire 9 – Phonologie de corpus et liaisons obligatoires</i></li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Accentuation (Léon, 2011, p. 153-166)</li> </ul>	
11: 1 <sup>er</sup> décembre	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Laboratoire 10 – Accentuation en français langue seconde</i></li> <li>• Révision – Test 2</li> </ul>	
		
12: 8 décembre		<b>Test 2 en classe</b>

**10. AUTRES RESSOURCES UTILES****([N]= ressource numérique disponible à partir du catalogue de la bibliothèque)**Phonétique et phonologie du français

Brousseau, A.-M., et Nikiema, E. (2001) *Phonologie et morphologie du français*. Montréal: Fides.

Tranel, B. (1987). *The sounds of French*. Cambridge: Cambridge University Press.

Walker, D. C. (2001). *French sound structure*. Calgary, AB: University of Calgary Press.

Phonétique et phonologie générale

Hayward, K. (2000). *Experimental phonetics*. Harlow, England & New York: Longman & Pearson Education. [N]

Johnson, K. (2012). *Acoustic and auditory phonetics*. Malden, MA: Wiley-Blackwell. [N]

Sites Web utiles

## a. Base de données

University of Toronto Romance Phonetics Database (RPD)

<http://rpd.chass.utoronto.ca> (UserID: rpd; Mot de passe; romphon) University of Toronto  
Cross-linguistics Articulatory Database (CLAD)

<http://clad.chass.utoronto.ca> (UserID: clad; Mot de passe; CLad7prj)

Phonologie du français contemporain (PFC)

<https://www.projet-pfc.net>

Interphonologie du français contemporain (IPFC)

<http://cblle.tufs.ac.jp/ipfc/>

## b. Outils de recherche

Praat

<http://www.fon.hum.uva.nl/>

[praat/ Lexique](http://www.lexique.org)

<http://www.lexique.org>

## c. Outils de référence

Grand dictionnaire terminologique

<http://www.granddictionnaire.com>

SIL French/English glossary of linguistic terms

<https://feglossary.sil.org>

Terminum

<http://www.btb.termiumplus.gc.ca/tpv2alpha/alpha-fra.html?lang=fra>